



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 19. ožujka 2024.
(OR. en)

7326/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0040 (NLE)

MAR 41
OMI 26
ENV 243
CLIMA 99

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije na 81. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša i 108. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja s brodova (MARPOL), Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru (SOLAS), Međunarodnog kodeksa o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (Kodeks IGF), Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. (Kodeks ESP iz 2011.), Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA), Međunarodnog kodeksa za sustave za zaštitu od požara (Kodeks FSS) i Kodeksa o standardima za obuku, izdavanje svjedodžbi i obavljanje brodske straže (Kodeks STCW)
----------	---

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2024/...

od ...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru
Međunarodne pomorske organizacije na 81. sjednici
Odbora za zaštitu morskog okoliša i 108. sjednici
Odbora za pomorsku sigurnost o donošenju izmjena
Međunarodne konvencije o sprečavanju onečišćenja s brodova (MARPOL),
Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru (SOLAS),
Međunarodnog kodeksa o sigurnosti brodova koji koriste plinove
ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (Kodeks IGF), Međunarodnog kodeksa
o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera
za ulje iz 2011. (Kodeks ESP iz 2011.), Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje
(Kodeks LSA), Međunarodnog kodeksa za sustave za zaštitu od požara (Kodeks FSS) i
Kodeksa o standardima za obuku, izdavanje svjedodžbi i obavljanje brodske straže (Kodeks
STCW)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2.,
u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Cilj djelovanja Unije u području pomorskog prometa trebao bi biti zaštita morskog okoliša i zdravlja ljudi te poboljšanje pomorske sigurnosti.
- (2) Očekuje se da će Odbor za zaštitu morskog okoliša (MEPC) Međunarodne pomorske organizacije (IMO) na 81. sjednici od 18. do 22. ožujka 2024. donijeti izmjene članka V. Protokola I. uz Međunarodnu konvenciju o sprečavanju onečišćenja s brodova (Konvencija MARPOL) te Priloga VI. Konvenciji MARPOL koje se odnose na goriva s niskom točkom zapaljivosti i druga pitanja povezana s gorivom, na pristupačnost podataka u bazi podataka IMO-a o potrošnji goriva brodova (IMO DCS) te na uključivanje podataka o obavljenom prijevozu i većoj razini granularnosti u sustav IMO DCS.
- (3) Očekuje se da će Odbor za pomorsku sigurnost (MSC) IMO-a na svojoj 108. sjednici od 15. do 24. svibnja 2024. donijeti izmjene poglavlja II.-1, II.-2 i V. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru iz 1974. (Konvencija SOLAS), Međunarodnog kodeksa o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (Kodeks IGF), Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. (Kodeks ESP iz 2011.), Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA), Međunarodnog kodeksa za sustave za zaštitu od požara (Kodeks FSS) i odjeljka A-VI/1 Kodeksa o standardima za obuku, izdavanje svjedodžbi i obavljanje brodske straže (Kodeks STCW).

- (4) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 81. sjednici MEPC-a jer predviđeni akti mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije, odnosno na uredbe (EU) 2015/757¹ i (EU) 2023/1805² Europskog parlamenta i Vijeća, direktive 2002/59/EZ³, 2003/87/EZ⁴, 2009/16/EZ⁵, 2009/18/EC⁶ i (EU) 2016/802 Europskog parlamenta i Vijeća⁷ te Odluku (EU) 2015/1814 Europskog parlamenta i Vijeća⁸.

¹ Uredba (EU) 2015/757 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o praćenju emisija ugljikova dioksida iz pomorskog prometa, izvješćivanju o njima i njihovoj verifikaciji te o izmjeni Direktive 2009/16/EZ (SL L 123, 19.5.2015., str. 55).

² Uredba (EU) 2023/1805 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. rujna 2023. o upotrebi obnovljivih i niskougljičnih goriva u pomorskom prometu i izmjeni Direktive 2009/16/EZ (SL L 234, 22. 9. 2023., str. 48).

³ Direktiva 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 93/75/EEZ (SL L 208, 5.8.2002., str. 10).

⁴ Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Zajednice i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32).

⁵ Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o nadzoru države luke (SL L 131, 28.5.2009., str. 57).

⁶ Direktiva 2009/18/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o određivanju temeljnih načela o istraživanju nesreća u području pomorskog prometa i o izmjeni Direktive Vijeća 1999/35/EZ i Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 131, 28.5.2009., str. 114).

⁷ Direktiva (EU) 2016/802 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o smanjenju sadržaja sumpora u određenim tekućim gorivima (SL L 132, 21.5.2016., str. 58).

⁸ Odluka (EU) 2015/1814 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2015. o uspostavi i funkcioniranju rezerve za stabilnost tržišta za sustav trgovanja emisijama stakleničkih plinova Unije i o izmjeni Direktive 2003/87/EZ (SL L 264, 9.10.2015., str. 1).

- (5) Unija bi stoga trebala podržati izmjene članka V. Protokola I. uz Konvenciju MARPOL jer je važno da se uvede jedinstveni sustav izvješćivanja o gubitku kontejnera na moru kako bi se izbjegli dvostruki zahtjevi u pogledu podnošenja i izbjegla zabuna, što pomaže da se smanji vjerojatnost neprijavljivanja gubitka kontejnera.
- (6) Unija bi trebala podržati izmjene Priloga VI. Konvenciji MARPOL koje se odnose na goriva s niskom točkom zapaljivosti i druga pitanja povezana s gorivom jer će se tim izmjenama razriješiti zahtjev u pogledu ispitivanja i uključivanja informacija o plamištu u dostavnicu za goriva kad je riječ o gorivima s niskom točkom zapaljivosti, koji nije bio u skladu s nedavnim izmjenama poglavlja II.-2 Konvencije SOLAS donesenima na 106. sjednici MSC-a. Unija bi trebala podržati i izmjene Priloga VI. Konvenciji MARPOL koje se odnose na pristupačnost podataka u sustavu IMO DCS te na uključivanje podataka o obavljenom prijevozu i većoj razini granularnosti u sustav IMO DCS jer će se tim izmjenama optimizirati upotreba sustava IMO DCS radi donošenja politika za dekarbonizaciju pomorskog prometa i ujedno su kompromis između šireg pristupa podacima sustava IMO DCS i njihove kontrole od strane Tajništva IMO-a. S jedne strane, tim će se izmjenama analitičkim konzultantskim društvima i istraživačkim subjektima odobriti pristup podacima sustava IMO DCS ovisno o odobrenju Tajništva IMO-a, a s druge strane, njima će se svakom društvu omogućiti se da javnosti dobrovoljno otkrije podatke iz sustava IMO DCS o svojim brodovima.

- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 108. sjednici MSC-a jer predviđeni akti mogu presudno utjecati na sadržaj prava Unije, odnosno na uredbu (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća⁹, direktive 2002/59/EZ i 2009/18/EZ te na direktive 2009/45/EZ¹⁰, 2014/90/EU¹¹ i (EU) 2022/993¹² Europskog parlamenta i Vijeća.
- (8) Unija bi trebala podržati izmjene poglavlja II.-1, II.-2 i V. Konvencije SOLAS jer će se tim izmjenama znatno povećati sigurnost tako što će se osigurati da svi novi brodovi osim tankera, uključujući putničke brodove od 20 000 tona bruto tonaže i više, imaju odgovarajuću opremu za tegljenje u slučaju nužde, te će se općenito poboljšati standardi protupožarne zaštite na putničkim brodovima, uključujući ro-ro putničke brodove, i sigurnost upotrebe goriva na putničkim brodovima. Osim toga, tim će se izmjenama pojednostavniti obrada izvješća o gubitku kontejnera radi ispunjavanja regulatornih obveza, uvesti obveza izvješćivanja države zastave IMO-u, povećati sigurnost plovidbe i spriječiti onečišćenje.
- (9) Unija bi trebala podržati izmjene Kodeksa IGF jer će njima poboljšati sigurnost brodova, uključujući putničke brodove, koji upotrebljavaju prirodni plin kao gorivo.

⁹ Uredba (EU) br. 530/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. lipnja 2012. o ubrzanom postupnom uvođenju zahtjeva za dvostrukom oplatom ili ekvivalentnih projektnih zahtjeva za tankere za ulje s jednostrukom oplatom (SL L 172, 30.6.2012., str. 3).

¹⁰ Direktiva 2009/45/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o sigurnosnim pravilima i normama za putničke brodove (SL L 163, 25.6.2009., str. 1).

¹¹ Direktiva 2014/90/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o pomorskoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/98/EZ (SL L 257, 28.8.2014., str. 146).

¹² Direktiva (EU) 2022/993 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2022. o minimalnoj razini izobrazbe pomoraca (SL L 169, 27.6.2022., str. 45.).

- (10) Unija bi trebala podržati izmjene Kodeksa ESP iz 2011. jer će se njima izmijeniti postupci za odobravanje i certificiranje poduzeća koje se bavi mjerenjem debljine konstrukcija trupa kako je predviđeno u prilogima izmjenama Kodeksa ESP iz 2011. donesenima 2019. jer će se upućivati na upravu umjesto na organizaciju koju je priznala uprava. To će doprinijeti jasnoći tog postupka.
- (11) Unija bi trebala podržati izmjene Kodeksa LSA jer će se njima promicati pomorska sigurnost tako što će se revidirati brzina spuštanja za plovila za preživljavanje i brodica za prikupljanje na putničkim brodovima, osigurati odgovarajuća svojstva prsluka za spašavanje u vodi radi sigurnosti pomoraca i povećati sigurnosni standardi sustava s jednostrukim užetom za zavješanje i kukom za otpuštanje pod opterećenjem i to tako što će se ukloniti izuzeća predviđena u stavku 4.4.7.6.17 Kodeksa LSA.
- (12) Unija bi trebala podržati izmjene Kodeksa FSS jer će se njima u znatnoj mjeri doprinijeti sigurnosti ljudskih života na moru poboljšanjem protupožarne zaštite putničkih brodova, posebno ro-ro putničkih brodova.
- (13) Unija bi trebala podržati izmjene odjeljka A-VI/1 Kodeksa STCW jer će se njima osigurati sigurno radno mjesto za pomorce tako što će se u odjeljak A-VI/1 „Obvezni minimalni zahtjevi za upoznavanje, temeljnu obuku i osposobljavanje u području sigurnosti za sve pomorce” uvrstiti nova kompetencija za „doprinos sprečavanju zlostavljanja i uznemiravanja i odgovoru na njih, uključujući seksualno nasilje i seksualno uznemiravanje”.

- (14) Unija nije članica IMO-a niti je ugovorna stranka relevantnih konvencija i kodeksa. Vijeće bi stoga trebalo ovlastiti države članice da izraze stajalište Unije na 81. sjednici MEPC-a i 108. sjednici MSC-a.
- (15) Područje primjene ove Odluke trebalo bi biti ograničeno na sadržaj predloženih izmjena, u mjeri u kojoj one mogu utjecati na zajednička pravila Unije i u isključivoj su nadležnosti Unije. Ova Odluka ne bi smjela utjecati na podjelu nadležnosti između Unije i država članica,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koja treba zauzeti u ime Unije na 81. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša Međunarodne pomorske organizacije (IMO) jest suglasiti se s donošenjem izmjena:

- (a) članka V. Protokola I. uz Međunarodnu konvenciju o sprečavanju onečišćenja s brodova (Konvencija MARPOL), kako je navedeno u Prilogu dokumentu IMO-a MEPC 81/3/1; i
- (b) Priloga VI. Konvenciji MARPOL koje se odnose na goriva s niskom točkom zapaljivosti i druga pitanja povezana s gorivom, na pristupačnost podataka u bazi podataka IMO-a o potrošnji goriva brodova (IMO DCS) te na uključivanje podataka o obavljenom prijevozu i većoj razini granularnosti u sustav IMO DCS, u pogledu pravila 2, 14, 18 i 27 te dodataka I. i IX., kako je navedeno u Prilogu dokumentu IMO-a MEPC 81/3/2.

Članak 2.

Stajalište koja treba zauzeti u ime Unije na 108. sjednici Odbora za pomorsku sigurnost IMO-a jest suglasiti se s donošenjem izmjena:

- (a) poglavlja II.-1, II.-2 i V. Međunarodne konvencije o zaštiti ljudskih života na moru iz 1974. (Konvencija SOLAS), kako je navedeno u prilogima 1. i 2. dokumentu IMO-a MSC 108/3;
- (b) Međunarodnog kodeksa o sigurnosti brodova koji koriste plinove ili goriva s niskom točkom zapaljivosti (Kodeks IGF), kako je navedeno u Prilogu 3. dokumentu IMO-a MSC 108/3;

- (c) Međunarodnog kodeksa o poboljšanom programu inspekcija tijekom pregleda brodova za rasuti teret i tankera za ulje iz 2011. (Kodeks ESP iz 2011.), kako je navedeno u Prilogu 5. dokumentu IMO-a MSC 108/3;
- (d) Međunarodnog kodeksa o sredstvima za spašavanje (Kodeks LSA), kako je navedeno u Prilogu 6. dokumentu IMO-a MSC 108/3;
- (e) Međunarodnog kodeksa za sustave za zaštitu od požara (Kodeks FSS), kako je navedeno u Prilogu 7. dokumentu IMO-a MSC 108/3; i
- (f) odjeljka A-VI/1 Kodeksa o standardima za obuku, izdavanje svjedodžbi i obavljanje brodske straže (Kodeks STCW), kako je navedeno u Prilogu dokumentu IMO-a MSC 108/3/2.

Članak 3.

1. Stajalištima koja treba zauzeti u ime Unije, kako su utvrđena u člancima 1. i 2., obuhvaćene su dotične izmjene u onoj mjeri u kojoj su te izmjene u isključivoj nadležnosti Unije i u kojoj mogu utjecati na zajednička pravila Unije. Ta stajališta izražavaju države članice, od kojih su sve članice IMO-a, djelujući zajednički u interesu Unije.
2. Manje izmjene stajališta, kako su utvrđena u člancima 1. i 2., mogu se dogovoriti bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 4.

Države članice ovlašćuje se da daju svoju suglasnost da ih, u interesu Unije, obvezuju izmjene iz članaka 1. i 2., u onoj mjeri u kojoj su te izmjene u isključivoj nadležnosti Unije.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
